

**PEMILIHAN BAHASA PADA MASYARAKAT MULTILINGUAL  
DI PASAR TANJUNGSARI KABUPATEN SUMEDANG  
(Kajian Sociolinguistik)**

**SKRIPSI**

diajukan untuk memenuhi sebagian syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Sastra  
Program Studi Bahasa dan Sastra Indonesia



oleh

Dini Gilang Sari

NIM 1702193

**PROGRAM STUDI BAHASA DAN SASTRA INDONESIA  
DEPARTEMEN PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA  
FAKULTAS PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA  
UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA  
BANDUNG**

**2021**

Dini Gilang Sari, 2021

*PEMILIHAN BAHASA PADA MASYARAKAT MULTILINGUAL DI PASAR TANJUNGSARI  
KABUPATEN SUMEDANG (Kajian Sociolinguistik)*

Universitas Pendidikan Indonesia | [repository.upi.edu](https://repository.upi.edu) | [perpustakaan.upi.edu](https://perpustakaan.upi.edu)

**PEMILIHAN BAHASA PADA MASYARAKAT MULTILINGUAL  
DI PASAR TANJUNGSARI KABUPATEN SUMEDANG  
(KAJIAN SOSIOLINGUISTIK)**

oleh  
Dini Gilang Sari

Sebuah skripsi yang diajukan untuk memenuhi syarat memperoleh gelar  
Sarjana Sastra pada Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra

©Dini Gilang Sari 2021  
Universitas Pendidikan Indonesia  
Juni, 2021

©Hak cipta dilindungi oleh Undang-undang  
Skripsi ini tidak boleh diperbanyak seluruhnya atau sebagian dengan dicetak  
ulang, difotokopi, atau cara lain tanpa seizin penulis

**LEMBAR PENGESAHAN**

**DINI GILANG SARI**

**NIM 1702193**

**PEMILIHAN BAHASA PADA MASYARAKAT MULTILINGUAL  
DI PASAR TANJUNGSARI KABUPATEN SUMEDANG  
(Kajian Sociolinguistik)**

disetujui dan disahkan oleh pembimbing:

**Pembimbing Utama,**



**Dr. Mahmud Fasya, S.Pd., M.A.**

**NIP 197712092005011001**

**Pembimbing Pendamping,**



**Dr. Afi Fadlilah, M.Hum.**

**NIP 197911162008012011**

diketahui oleh

**Ketua Program Studi Bahasa dan Sastra Indonesia,**



**Dr. Mahmud Fasya, S.Pd., M.A.**

**NIP 197712092005011001**

## ABSTRAK

Sebagai masyarakat multilingual, masyarakat tutur Pasar Tanjungsari Kabupaten Sumedang (PTKS) berpotensi menghadapi permasalahan sosial, budaya, dan situasional dalam kesehariannya. Secara lebih spesifik, masalah dalam penelitian ini meliputi tiga hal berikut: (1) profil situasi kebahasaan masyarakat tutur PTKS; (2) wujud variasi kode bahasa dalam pemilihan bahasa masyarakat tutur PTKS; (3) faktor sosial budaya yang menentukan pemilihan bahasa dalam berbagai peristiwa tutur pada masyarakat tutur PTKS. Penelitian ini menggunakan pendekatan teoretis sosiolinguistik dengan memanfaatkan metode kualitatif etnografi. Data penelitian ini bersumber dari penggunaan BS, BJ, dan BI yang terjadi dalam ranah keluarga, ranah pekerjaan, dan ranah pergaulan pada masyarakat tutur PTKS. Ada dua instrumen pengumpulan data yang digunakan, yaitu Paket Wawancara Basa Urang Project (Cohn, dkk., 2013) yang dituangkan dalam bentuk Google Form dan kartu data untuk mencatat tuturan yang berhasil direkam. Data yang terkumpul kemudian dianalisis dengan metode analisis kontekstual. Temuan penelitian ini ialah sebagai berikut. Pertama, profil situasi kebahasaan masyarakat tutur PTKS meliputi dua hal, yaitu situasi kebahasaan dan ranah pemilihan bahasa. Situasi kebahasaan dalam masyarakat tutur PTKS ditandai oleh adanya tiga bahasa yang dipilih oleh masyarakat tutur PTKS, yaitu BS, BJ, dan BI. Pada ranah keluarga, pemilihan bahasa dalam setiap kategori didominasi oleh BS yang kemudian diikuti oleh BC, BJ, lalu BI. Pada ranah pekerjaan, pemilihan bahasa dalam setiap kategori didominasi oleh BC yang kemudian diikuti oleh BS dan BI, sedangkan BJ tidak dipilih pada ranah pekerjaan. Adapun pada ranah pergaulan, pemilihan bahasa dalam setiap kategori didominasi oleh BI yang kemudian diikuti oleh BS dan BC, sedangkan BJ tidak dipilih saat interaksi verbal. Kedua, wujud variasi kode bahasa dalam pemilihan bahasa masyarakat tutur PTKS meliputi variasi kode yang berwujud bahasa dan variasi kode yang berwujud tingkat tutur. Variasi kode yang berwujud bahasa terbagi menjadi tiga, yaitu BS, BJ, dan BI. Adapun variasi yang berwujud tingkat tutur terbagi menjadi dua, yaitu tingkat tutur halus dan tingkat tutur akrab. Ketiga, faktor sosial budaya yang menentukan pemilihan bahasa meliputi lima faktor, yaitu (1) peserta tutur, (2) situasi tutur, (3) tujuan tutur, (4) pokok tutur, dan (5) norma tutur. Berdasarkan tiga temuan tersebut, situasi masyarakat tutur PTKS merupakan masyarakat multilingual yang ditandai oleh adanya pilihan BS, BJ, dan BI. Ketiga bahasa tersebut dipilih pada ranah keluarga, pekerjaan, dan pergaulan dengan mempertimbangkan berbagai faktor sosial budaya yang berperan dalam pemilihan bahasa. Dengan demikian, masyarakat tutur PTKS dapat mengelola situasi kebahasaan yang beragam tersebut secara baik sehingga potensi masalah, seperti permasalahan sosial, budaya, dan situasional, dapat diredam dan dikendalikan.

**Kata kunci:** pemilihan bahasa, masyarakat multilingual, Pasar Tanjungsari

## DAFTAR ISI

<b>LEMBAR PENGESAHAN .....</b>	<b>i</b>
<b>LEMBAR PERNYATAAN .....</b>	<b>ii</b>
<b>KATA PENGANTAR.....</b>	<b>iii</b>
<b>UCAPAN TERIMA KASIH .....</b>	<b>iv</b>
<b>ABSTRAK .....</b>	<b>vi</b>
<b>ABSTRACT .....</b>	<b>vii</b>
<b>DAFTAR ISI.....</b>	<b>viii</b>
<b>DAFTAR TABEL .....</b>	<b>xi</b>
<b>DAFTAR GAMBAR.....</b>	<b>xiii</b>
<b>DAFTAR SINGKATAN.....</b>	<b>xiv</b>
<b>DAFTAR LAMPIRAN.....</b>	<b>xv</b>
<b>BAB I PENDAHULUAN.....</b>	<b>1</b>
A. Latar Belakang .....	1
B. Masalah Penelitian.....	4
C. Tujuan Penelitian.....	5
D. Manfaat Penelitian.....	5
E. Definisi Operasional .....	5
F. Struktur Organisasi Skripsi.....	6
<b>BAB II KAJIAN PUSTAKA .....</b>	<b>7</b>
A. Sociolinguistik.....	7
B. Pemilihan Bahasa .....	7
C. Ranah Pemilihan Bahasa .....	8
D. Faktor Pemilihan Bahasa.....	8
E. Kode dalam Pemilihan Bahasa .....	9

1. Variasi Kode dalam Pemilihan Bahasa .....	9
2. Alih Kode dan Campur Kode dalam Pemilihan Bahasa .....	13
F. Penelitian Terdahulu .....	14
<b>BAB III METODE PENELITIAN .....</b>	<b>18</b>
A. Pendekatan Penelitian .....	18
B. Lokasi Penelitian .....	19
C. Pengumpulan Data.....	19
1. Data .....	19
2. Sumber Data.....	20
3. Instrumen Penelitian.....	20
4. Tahapan-tahapan Pengumpulan Data.....	21
D. Analisis Data .....	22
E. Isu Etik.....	23
<b>BAB IV TEMUAN DAN PEMBAHASAN .....</b>	<b>26</b>
A. Profil Situasi Kebahasaan Masyarakat Tutar Pasar Tanjungsari Kabupaten Sumedang.....	26
1. Situasi Kebahasaan.....	26
2. Ranah Pemilihan Bahasa.....	31
B. Wujud Variasi Kode Bahasa dalam Pemilihan Bahasa Masyarakat Tutar Pasar Tanjungsari.....	91
1. Variasi Kode yang Berwujud Bahasa .....	92
2. Variasi Kode yang Berwujud Tingkat Tutar.....	97
C. Faktor Sosial Budaya Yang Menentukan Pemilihan Bahasa .....	98
1. Peserta Tutar .....	99
2. Situasi Tutar.....	104
3. Tujuan Tutar.....	105

4. Pokok Tutar.....	106
5. Norma Tutar.....	108
<b>BAB V SIMPULAN DAN SARAN.....</b>	<b>111</b>
A. Simpulan .....	111
B. Saran.....	114
<b>DAFTAR PUSTAKA.....</b>	<b>115</b>
<b>LAMPIRAN.....</b>	<b>118</b>

## DAFTAR PUSTAKA

- Adelia, C. (2017). *Pemilihan Bahasa dalam Interaksi Jual-Beli di Pasar Mimbaan Kabupaten Situbondo*. Universitas Jember.
- Agustin, N. A. R., Agus, S., & Setyari, A. D. (2018). Pemilihan Bahasa pada Etnik Madura di Desa Patemon, Kecamatan Pakusari, Kabupaten Jember. *Semiotika: Jurnal Ilmu Sastra Dan Linguistik*, 19(2), 147–156.
- Arifin, E. Z. (2016). Bahasa Sunda Dialek Priangan. *Pujangga*, 2(1).
- Bloom, J.-P., & Gumperz, J. J. (1972). Social Meaning in Linguistic Structure: Code-Switching in Norway. In *The Ethnography of Communication*. Holt, Rinehart, and Winston.
- Chaer, A., & Agustina, L. (2010). *Sosiolinguistik Perkenalan Awal*. PT. Rineka Cipta.
- Cohn, A., dkk. (2013). *Survei bahasa Sunda (Instrumen Penelitian Basa Urang Project)*, Bandung.
- Danandjaja, J. (1982). *Folklor Indonesia: Ilmu Gosip, Dongeng, dan lain-lain*. Grafitipers.
- Duranti, A. (1997). *Linguistic Anthropology*. Cambridge University Press.
- Ervin-Tripp, S. M. (1972). Sociolinguistic Rules of Address. In J. B. Pride & J. Holmes (Eds.), *Sociolinguistics*. Penguin.
- Fasold, R. W. (1984). *The Sociolinguistics of Society*. Basil Blackwell.
- Fasya, M. (2009). *Pemilihan Bahasa dalam Masyarakat Sunda: Studi Kasus di Kelurahan Isola, Kecamatan Sukasari Kota Bandung*. Universitas Gadjah Mada.
- Fasya, M., & Suhendar, E. N. M. (n.d.). Variabel Sosial sebagai Penentu Penggunaan Makian dalam Bahasa Indonesia. In 2013. Masyarakat Linguistik Indonesia.
- Fishman, J. A. (1972). *The Sociology of Language*. Newbury House.
- Fishman, J. A. (1975). *Sociolinguistics: A Brief Introduction*. Mass: Newbury House.
- Groesjean, F. (1982). *Life with Two Languages*. Harvard University Press.
- Gunarwan, A. (2001). *Pengantar Penelitian Sosiolinguistik*. Proyek Penelitian Kebahasaan dan Kesastraan Departemen Pendidikan Nasional.



- Hudson, R. A. (1996). *Sociolinguistics (Second Edition)*. Cambridge University Press.
- Hymes, D. (1980). *Foundations in Sociolinguistics: An Ethnographic Approach*. University of Pennsylvania Press.
- Kartomihardjo, S. (1981). *Ethnography of Communicative Codes in East Java*. The Australian National University, Canberra.
- Katubi. (2010). Bahasa, Identitas, dan Konflik. *Jurnal Masyarakat Indonesia*, XXXVI(1), 29–51.
- Kompas.com. (2013). *Pakar: Keragaman Bahasa Pemberi Kontribusi Konflik*. Kompas.Com.
- Makhendra, B. (2015). *Pemilihan Bahasa Pada Masyarakat Using di Desa Glundengan Kecamatan Wuluhan Kabupaten Jember*.
- Maryono, D. (2002). *Bahasa Jawa Krama*. Pusat Cakra.
- Miles, M. B., & Huberman, A. M. (1984). *Qualitative Data Analysis: A Sourcebook of New Methods*. SAGE Publications Inc.
- Muhadjir, N. (1996). *Metodologi Penelitian Kualitatif (Edisi III)*. Rosdakarya.
- Poedjosoedarmo, S. (1978). *Campur Kode dan Alih Kode*. Balai Penelitian Bahasa.
- Rahardi, K. (2010). *Kajian Sociolinguistik*. Ghalia Indonesia.
- Rayfield, J. R. (1970). *The languages of a Bilingual Community*. Mouton.
- Rokhman, F. (2003). *Pemilihan Bahasa dalam Masyarakat Dwibahasa: Kajian Sociolinguistik di Banyumas*. Universitas Gadjah Mada.
- Sitairesmi, N., dkk. (2011) *Pemilihan Bahasa dalam Masyarakat Banten: Kajian Sociolinguistik di Kecamatan Labuan, Kabupaten Pandeglang*. Laporan Penelitian Hibab Penelitian Penguatan Kompetensi. Universitas Pendidikan Indonesia
- Spradley, J. P. (1980). *Participated Observation*. Holt, Rinehart, and Winston.
- Sudaryanto. (1993). *Metode dan Aneka Teknik Analisis Bahasa: Pengantar Penelitian Wahana Kebudayaan secara Linguistik*. Duta Wacana University Press.
- Sumarsono. (2013). *Sociolinguistik*. Sabda.
- Suwito. (1983). *Sociolinguistik Teori dan Problem*. Fakultas Sastra Universitas Sebelas Maret.
- Suwito. (1996). *Sociolinguistik*. Sebelas Maret University Press.

Dini Gilang Sari, 2021

**PEMILIHAN BAHASA PADA MASYARAKAT MULTILINGUAL DI PASAR TANJUNGSARI  
KABUPATEN SUMEDANG (Kajian Sociolinguistik)**

Universitas Pendidikan Indonesia | [repository.upi.edu](https://repository.upi.edu) | [perpustakaan.upi.edu](https://perpustakaan.upi.edu)

Wardhaugh, R. (1986). *An Introduction to Sociolinguistics*. Basil Blackwell.

Wijana, I. D. P. (1997). Linguistik, Sociolinguistik, dan Pragmatik. *Temu Ilmiah Bahasa Dan Sastra Di Balai Penelitian Bahasa*.